

刘弼臣 孙华士 编

医宗金鉴

幼科心法要诀

白话解

第3版



人民卫生出版社

医宗金鉴
幼科心法要诀
白话解

第3版

刘弼臣 孙华士 编

人民卫生出版社

图书在版编目(CIP)数据

医宗金鉴·幼科心法要诀白话解 / 刘弼臣等编.
—3版.—北京:人民卫生出版社,2004.4
ISBN 7-117-05784-X
I. 医… II. 刘… III. 中医儿科学—中国—清代
IV. R272
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 100038 号

**医宗金鉴·幼科心法要诀白话解
第 3 版**

编 者: 刘弼臣 孙华士
出版发行: 人民卫生出版社(中继线 67616688)
地 址: (100078)北京市丰台区方庄芳群园 3 区 3 号楼
网 址: <http://www.pmph.com>
E - mail: pmph@pmph.com
印 刷: 北京人卫印刷厂
经 销: 新华书店
开 本: 850×1168 1/32 **印张:** 13
字 数: 300 千字
版 次: 1963 年 10 月第 1 版 2004 年 5 月第 3 版第 9 次印刷
标准书号: ISBN 7-117-05784-X/R·5785
定 价: 21.00 元

著作权所有,请勿擅自用本书制作各类出版物,违者必究
(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

修 订 说 明

《医宗金鉴·幼科心法要诀》是清代广为流传的学习中医儿科的辅助读物。由于原书编写体裁是以七言诗歌的形式撰写的，虽然便于诵读记忆，但语言过于简练，难以深入理解。故在1963年编写了《医宗金鉴·幼科心法要诀》白话解，由人民卫生出版社出版发行。后在1973年进行再版修订，印刷多次达百万册，成为一部研习和热爱中医药学的广大读者十分欢迎的普及读物。

由于学术的发展和读者的需求，现进行第3次修订。参照人民卫生出版社的修订建议，并结合原版的具体情况，特作修订如下：

一、保持旧版的特点特色、风格面貌和学术价值。

二、对旧版体例进行了适当的补充和修改。如补充了“提要”，以简明概括歌诀主题；将旧版的“注解”改为“注释”，主要是对歌诀原文中难于理解的字、词、术语等加以注释；将旧版的“语译”改为“白话解”，以便与书名呼应。

三、增加了“按语”，主要对原文进行病机分析和医理发挥，并附相关的典型病案和方解。

四、方中药物剂量单位为保持原貌未作改动，所举现代病案中药物剂量单位采用国际标准计量单位。

这次修订不是一般的古籍整理，而是以《医宗金鉴·幼科心法要诀》为中心，在对其进行注释和白话解的基础上，编写成为一部理、法、方、药兼备的切合中医临床参考应用的著作。

旧版作者之一孙华士同志因年高已与世长辞，但对于他曾

经为本书做出的贡献，吾辈永志不忘。

由于时间仓促，错误难免，敬请广大读者多提宝贵意见。

刘弼臣

2003 年于北京

目 录

四诊总括(原书卷次第五十)	(1)
察色	(1)
听声	(4)
审病	(7)
切脉	(9)
虎口三关部位脉纹形色	(11)
初生门上(原书卷次第五十)	(20)
拭口附下胎毒法	(20)
断脐	(23)
浴儿	(24)
不啼	(25)
不乳	(27)
眼不开	(28)
吐不止	(29)
不小便	(31)
不大便	(32)
大小便不通	(33)
肛门内合	(35)
噤口	(36)
撮口	(38)
脐湿脐疮	(39)
脐突	(41)
脐风	(43)

天钩	(45)
内钩	(48)
盘肠气痛	(50)
初生门下 (原书卷次第五十一)	(52)
目烂	(52)
悬痛	(53)
重龈	(54)
鹅口	(56)
吐舌	(58)
弄舌	(59)
重舌	(60)
木舌	(62)
覘乳	(63)
夜啼	(66)
胎黄	(68)
胎赤	(69)
赤游风	(70)
初生无皮	(74)
变蒸	(76)
惊风门 (原书卷次第五十一)	(78)
惊风总括	(78)
惊风八候	(79)
通关急救法	(80)
急惊风	(82)
急惊后调理法	(88)
慢惊风	(90)

夹热夹痰慢惊	(92)
慢脾风	(94)
痢证门 (原书卷次第五十一)	(98)
痢证总括	(98)
阴痢	(100)
阳痢	(102)
惊痢	(103)
痰痢	(105)
食痢	(106)
风痢	(108)
疳证门 (原书卷次第五十二)	(111)
疳证总括	(111)
脾疳	(112)
疳泻	(114)
疳肿胀	(115)
疳痢	(117)
肝疳	(118)
心疳	(120)
疳渴	(121)
肺疳	(123)
肾疳	(124)
疳热	(126)
脑疳	(127)
眼疳	(129)
鼻疳	(131)
牙疳	(133)

脊疖	(134)
蛔疖	(135)
无辜疖	(137)
丁奚疖	(138)
哺露疖	(139)
吐证门 (原书卷次第五十二)	(144)
吐证总括	(144)
辨呕吐哕证	(145)
伤乳吐	(145)
伤食吐	(147)
夹惊吐	(148)
痰饮吐	(150)
虫吐	(151)
虚吐	(153)
实吐	(154)
寒吐	(156)
热吐	(157)
泻证门 (原书卷次第五十二)	(160)
泻证总括	(160)
伤乳食泻	(161)
中寒泻	(162)
火泻	(163)
惊泻	(164)
脐寒泻	(166)
脾虚泻	(167)
飧泻	(168)

水泻·····	(170)
感冒门 (原书卷次第五十三)·····	(173)
感冒风寒总括·····	(173)
伤风·····	(174)
伤寒·····	(176)
感冒夹食·····	(178)
感冒夹热·····	(180)
感冒夹惊·····	(182)
瘟疫门 (原书卷次第五十三)·····	(186)
瘟疫总括·····	(186)
温病·····	(188)
风湿·····	(189)
热病·····	(192)
瘟疫·····	(195)
瘟麻疹痧·····	(197)
暑证门 (原书卷次第五十三)·····	(201)
暑证总括·····	(201)
中暑·····	(203)
伤暑·····	(205)
暑风·····	(208)
暑厥·····	(210)
霍乱门 (原书卷次第五十三)·····	(216)
霍乱总括·····	(216)
湿霍乱·····	(217)
干霍乱·····	(218)
痢疾门 (原书卷次第五十三)·····	(220)

痢疾总括	(220)
寒痢	(221)
热痢	(223)
时痢	(226)
噤口痢	(227)
疟疾门 (原书卷次第五十三)	(229)
疟疾总括	(229)
寒疟风疟	(230)
食疟	(233)
疟痰疟饮	(235)
咳嗽门 (原书卷次第五十三)	(238)
咳嗽总括	(238)
肺寒咳嗽	(239)
肺热咳嗽	(241)
食积咳嗽	(242)
风寒咳嗽	(245)
喘证门 (原书卷次第五十三)	(248)
喘证总括	(248)
火热喘急	(249)
肺虚作喘	(251)
风寒喘急	(254)
痰饮喘急	(256)
马脾风	(257)
痰证门 (原书卷次第五十四)	(261)
痰证总括	(261)
燥痰	(262)

湿痰·····	(264)
疝证门 (原书卷次第五十四)·····	(268)
疝证总括·····	(268)
寒疝·····	(269)
湿热感寒疝·····	(271)
胎疝·····	(272)
阴肿·····	(273)
小肠气·····	(275)
淋证门 (原书卷次第五十四)·····	(279)
淋证总括·····	(279)
寒淋·····	(280)
热淋·····	(281)
石淋·····	(283)
血淋·····	(285)
头痛门 (原书卷次第五十四)·····	(288)
头痛总括·····	(288)
风寒头痛·····	(289)
内热头痛·····	(290)
腹痛门 (原书卷次第五十四)·····	(293)
腹痛总括·····	(293)
食痛·····	(294)
寒痛·····	(295)
虫痛·····	(297)
内食外寒腹痛·····	(298)
黄疸门 (原书卷次第五十四)·····	(301)
黄疸总括·····	(301)

阳黄·····	(302)
阴黄·····	(305)
水肿门 (原书卷次第五十四)·····	(308)
水肿总括·····	(308)
风水肿·····	(310)
湿水肿·····	(311)
风湿肿·····	(313)
阳水·····	(316)
阴水·····	(317)
腹胀门 (原书卷次第五十四)·····	(320)
腹胀总括·····	(320)
虚胀·····	(321)
实胀·····	(322)
发热门 (原书卷次第五十五)·····	(324)
诸热总括·····	(324)
表热·····	(326)
里热·····	(328)
虚热·····	(330)
实热·····	(331)
积滞门 (原书卷次第五十五)·····	(334)
积滞总括·····	(334)
乳滞·····	(335)
食滞·····	(336)
癖疾门 (原书卷次第五十五)·····	(341)
癖疾总括·····	(341)
癖疾·····	(342)

汗证门(原书卷次第五十五)·····	(346)
汗证总括·····	(346)
自汗·····	(347)
盗汗·····	(349)
失血门(原书卷次第五十五)·····	(352)
失血总括·····	(352)
衄血·····	(353)
吐血·····	(356)
便血·····	(359)
溺血·····	(361)
杂证门(原书卷次第五十五)·····	(364)
二便秘结·····	(364)
气虚脱肛·····	(366)
肛肿翻肛·····	(368)
龟胸·····	(369)
龟背·····	(371)
五软·····	(373)
五硬·····	(374)
五迟·····	(377)
鹤膝风·····	(380)
解颅·····	(381)
凶陷·····	(384)
凶填·····	(386)
中恶·····	(388)
附:方剂索引·····	(390)

四诊总括（原书卷次第五十）

【原文】 儿科自古最为难，毫厘之差千里愆，气血未充难据脉，神识未发不知言。惟凭面色识因病，再向三关^[1]诊热寒，听声审病兼切脉，表里虚实随证参。

【提要】 本文叙述了小儿四诊要点。

【注释】 [1]三关 这是指小儿食指上的三个部位。从虎口直至食指内侧上面的第一节叫风关，第二节叫气关，第三节叫命关。可以用来诊察小儿指纹变化。

【白话解】 自古以来，小儿有病最为难治，因小儿发育尚未成熟，气血亦不充盈，精神和意识也未发达，口不能言，难以正确表达病苦的所在，无论是患病或不适，既不能从主诉上去了解病况，也不能单靠脉诊上去探索病情，全靠医生观察面部颜色、三关指纹和闻听声音，来判断患儿的虚实寒热，预测未来的凶吉。

【按语】 很多医家认为小儿的疾病，都比较难治。这是因为小儿形质娇柔，脏腑脆弱，一旦患了病，易虚易实，易寒易热，在治疗和调养上稍一不慎，往往迅即产生严重的不良后果。古人曾云：“宁医十男子，不医一妇人，宁医十妇人，不医一小儿”，即具此意。

察 色

【原文】 欲识小儿百病原，先从面部色详观。五部五色应五脏，诚中形外理昭然。额心颊肾鼻脾位，右腮属肺左属肝，青

肝赤心黄脾色，白为肺色黑肾颜。青主惊风^[1]赤火热，黄伤脾食白虚寒，黑色主痛多恶候，明显浊晦轻重参。部色相生为病顺，部色相克病多难，相生实者邪助病，相克虚者正难堪。天庭青暗惊风至，红主内热黑难痊，太阳青惊入耳恶，印堂青色惊泻^[2]缠。风气^[3]青惊紫吐逆，两眉青吉红热烦，鼻赤脾热黑则死，唇赤脾热白脾寒。左腮赤色肝经热，右腮发赤肺热痰，承浆^[4]青惊黄呕吐，黑主抽搐病缠绵。此是察色之大要，还将脉证一同参。



图1 面部图

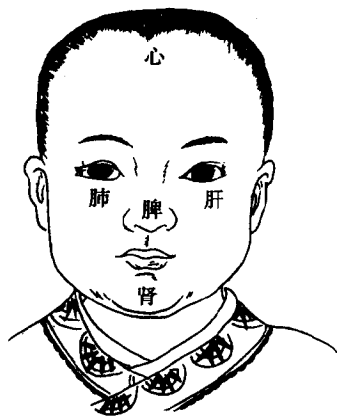


图2 面部五脏部位图

【提要】 本文叙述了察看小儿颜面五部五色应五脏主病的基本知识，临床须结合脉证进行诊断。

【注释】 [1]惊风 是小儿疾病中以抽风为主要症状的一个病名，凡小儿在发病过程中不论任何原因出现了搐、搦[nuò]、掣[chè]、颤、反、引、窜、视八候的统称“惊风”。

[2]惊泻 为小儿病证之一。临床主要表现为泄泻色青，伴有微热、惊惕[tì]不安。

[3]风气 这里的风，是指风池，在眉毛下面；这里的气，是

指气池，在眼睛下面。

[4]承浆 穴名，在下颏部位，颐前唇下凹陷中。

【白话解】 要了解患儿各种疾病的原因，首先应详细察看面部气色的表现，因为面部为十二经总会的地方，五脏内在的变化，可以从面部与其相应的五部、五色表现出来。根据“有诸内必形之外”的原理，察看小儿面部的气色，就能够了解到五脏的变化。五部就是：天庭头额，属心；下颏地角，属肾；鼻准，属脾；右颊，属肺；左颊，属肝。五色是：青色，多见于肝病；赤色，多见于心病；黄色，多见于脾病；白色，多见于肺病；黑色，多见于肾病。例如：现青色的多是惊风证候；现红色的多是火热证候；现黄色的多主伤脾伤食；现白色的多属虚寒证候；现黑色的多属疼痛，而且病多危恶。此外，古人在长期的临床实践中，从小儿面部气色的变化，更可测知疾病的新久和预后。如气色光泽，五色显明的，多是新病，证多轻而易治；气色沉黯，五色晦浊的，为久病，证多重而难疗。然而，暴感外邪的病证，如面带滞黯的尚无妨碍，久病内亏，颜色娇艳的反多危重。观察面部的气色，还可根据五行生克的关系，来判断病变的轻重顺逆，一般五部五色符合五行相生的为顺，符合五行相克的为逆。以脾病举例来说，脾在五行中属土，黄色是它的正常色泽，在发病过程中，如果见了红色，就是火生土的象征，多是顺证，轻证，预后良好；反之，如见青色，就是木克土的象征，多为逆证，重证，预后不良。其他各脏的病变也可以同样按照此理来推论。又如气血未衰，在部色相生的情况下，虽有外邪助病，也易治疗；若久病气血虚弱，又遇部色相克，大多正气不支，每难速愈。临床上诊察小儿，不但要注意现症，还要从现症中注意疾病发展趋势，例如天庭部位现了青黯色的，多是将要发生惊风的表现；见红色的多是内热病证；见黑色的预后大多不良。太阳部位见了青色的多是惊风证候；如果这种青色蔓延到耳部，则多属险恶证候，不易治疗。印堂部位